

BMW GROUP



Russia

Corporate Communications

Захватывающие дух автомобили и мотоциклы на Конкурсе элегантности Villa d'Este 2015 года.

- Concorso d'Eleganza 2015: конкурс классических автомобилей и мотоциклов на озере Комо представляет собой неповторимое сочетание традиций прошлого и перспектив будущего.
- Мероприятие будет проводиться под девизом «Стиль 70-х – джетсеттеры возвращаются», гости смогут окунуться в атмосферу стильных семидесятых.
- BMW Group Classic в 11 раз выступает соорганизатором мероприятия, проходящего на территории роскошного отеля Villa d'Este.

В Конкурсе элегантности Concorso d'Eleganza Villa d'Este считается одним из наиболее эксклюзивных и богатых традициями событий в мире классических автомобилей и мотоциклов. Мероприятие, проходящее в расположенном на севере Италии городе Черноббио, впервые состоялось в 1929 году как выставка передовых достижений автомобильной индустрии. Но с 1980-х годов основной его специализацией стала история. В 1999 году концерн BMW Group стал партнером Конкурса, а с 2005 года подразделение BMW Group Classic и Grand Hotel Villa d'Este стали выступать соорганизаторами мероприятия.

Очарование исключительного десятилетия

«Стиль 70-х – джетсеттеры возвращаются» – таков девиз Конкурса, этой эпохе в той или иной степени будут посвящены все мероприятия, запланированные на уик-энд. Гости смогут увидеть автомобили того времени, ему посвящена специальная выставка на территории Villa d'Este, под этой темой пройдет вечерний прием на Villa Erba. Помимо первых супербайков из семидесятых, в число которых входят серийные японские модели и европейские раритеты, на площадках Конкурса будут экспонироваться неординарные версии классического Mini из 70-х годов. Кроме того, на специальной выставке, посвященной тому времени, посетители смогут ознакомиться с пятью уникальными автомобилями, входящими в BMW Art Cars Collection. Гости мероприятия также почувствуют на себе весь дух мятежных 70-х годов – эпохи, которая одновременно стала рассветом современной эры для компании BMW.

Company
«BMW Rusland Trading»
ООО

A BMW Group company

Office address
125212, Russia,
Moscow,
Leningradskoe sh.
39a, bld.1

Telephone
(007 495) 795 2900

Telefax
(007 495) 795 2912

Internet
www.bmw.ru

Реструктуризация компании BMW и предлагаемой ей модельной линейки в 70-х годах прошлого века стала толчком для перехода производителя в современную эру, а также

BMW GROUP



Russia

Corporate Communications

явилась основой будущего международного успеха концерна. Первым автомобилем новой эпохи стал BMW 5 серии, дебютировавший в 1972 году. Три года спустя появился BMW 3 серии, еще годом позже – BMW 6 серии, а флагманский BMW 7 серии увидел свет в 1977 году. Многие инновационные решения той эпохи продолжают определять имидж BMW и по сей день – от названия моделей до прославленных дизайнерских решений, что до сих пор выделяют бренд среди остальных.

Славные традиции, увлекательное будущее

По традиции, самыми важными этапами мероприятия, проходящего на озере Комо, считаются Конкурс элегантности (Concorso d'Eleganza), в рамках которого классические автомобили с выдающейся историей будут соревноваться между собой в нескольких категориях, конкурс классических мотоциклов (Concorso di Motociclette), а также экспозиция ориентированных на будущее концепт-каров и прототипов. Столь необычное сочетание классических автомобилей и транспортных решений будущего, собранных в потрясающе живописном месте, создает совершенно особую атмосферу, окунуться в которую смогут все посетители Конкурса элегантности Villa d'Este, который пройдет в итальянском городке Черноббио с 22 по 24 мая на территории роскошного отеля Villa d'Este и близлежащей Villa Erba. BMW Group представит в ходе Конкурса как ряд классических моделей, так и два сенсационных концепт-кара будущего.

Среди самых интересных классических автомобилей в этом году будут представлены:

Pegaso Z-102 Berlineta Cupula

В 50-х годах прошлого века это двухместное купе называли «испанской Ferrari». Под его длинным капотом находится 2,5-литровый мотор V8, развивающий 165 л.с. и способный разогнать автомобиль до максимальной скорости в 201 км/ч. Что необычного в этой модели – так это ее «тираж»: компания Enaso, основным видом деятельности которой был выпуск коммерческого транспорта, построила всего 90 экземпляров Z-102 Berlineta Cupula. Модель, представленная на Конкурсе элегантности, была показана в ходе Нью-йоркского автосалона 1953 в «Мэдисон-сквер-гарден», а после стала собственностью Президента Доминиканской республики Эктора Бьенвенидо Трухильо Молина. Автомобиль является частью расположенной в Калифорнии коллекции Black Hawk Collection.

Company
«BMW Rusland Trading»
ООО

A BMW Group company

Office address
125212, Russia,
Moscow,
Leningradskoe sh.
39a, bld.1

Telephone
(007 495) 795 2900

Telefax
(007 495) 795 2912

Internet
www.bmw.ru



Russia

Corporate Communications

Maserati 60/61 Birdcage

За период с 1959 по 1961 было построено всего 22 экземпляра этого спортивного автомобиля – исключительно по заказам клиентов. Разработанный в качестве гоночного прототипа, этот автомобиль безраздельно властвовал на гоночных треках в начале 60-х годов прошлого века – преимущественно в США. Maserati Tipo 61 дважды выиграл 1000-километровую гонку на Нюрбургринге. Его название – Birdcage, «клетка для птиц» – происходит от использования необычной трубчатой рамы сложной конструкции, разработанной Джулио Альфьери. При весе всего в 30 кг она состояла из более 200 тонких стальных труб, что позволяло добиться сравнимой с монококами жесткости при существенно более низкой цене. Maserati Tipo 61 Birdcage весил всего 600 кг, автомобиль приводился в движение рядным четырехцилиндровым мотором, расположенным под необычайно плоским капотом. Двигатель развивал 250 л.с. и был способен разогнать автомобиль до максимальной скорости свыше 300 км/ч.

Panther Six

Всего лишь два экземпляра Panther Six увидели свет. Этот автомобиль был едва ли не единолично построен в 1976 году Робертом Янкелем, владельцем небольшой британской автомобильной компании Panther. Двухместный кабриолет использует для перемещения шесть колес. Четыре небольшие колеса с шинами размерности 205/40 VR13 расположены на двух передних осях, на задней оси находятся два больших колеса. Необычный во всех смыслах слова автомобиль был основан на дизайнерском решении, позаимствованном у гоночного Tyrrell P34, который произвел настоящую сенсацию в ходе своего дебюта в чемпионате «Формулы 1» в 1976 году. Panther 6 оснащался восьмицилиндровым мотором Cadillac с двумя турбонагнетателями объемом 8,2 л. Двигатель был расположен над задней осью, его ключевые показатели таковы: максимальная мощность – 600 л.с., максимальная скорость – 320 км/ч.

Company

«BMW Rusland Trading»
ООО

A BMW Group company

Office address

125212, Russia,
Moscow,
Leningradskoe sh,
39a, bld.1

Telephone

(007 495) 795 2900

Telefax

(007 495) 795 2912

Internet

www.bmw.ru

**Rolls-Royce Phantom IV**

В рамках празднования юбилея «90 лет Rolls-Royce Phantom» в этом году в ходе Конкурса элегантности Villa d'Este будет организован отдельный конкурсный класс для Rolls-Royce Phantom с первого по шестое поколение – он будет называться «История Phantom» (Phantom Story). Едва ли не главное украшение этого класса – Rolls-Royce Phantom IV, – без сомнений, самый эксклюзивный Rolls-Royce из числа выпускавшихся. За период с 1950 по 1956 годы было создано всего 18 экземпляров этого автомобиля – исключительно для членов королевских семей, титулованного дворянства и глав государств. До наших дней сохранились всего 16 автомобилей. На озере Комо будет представлена модель, заказанная в 1954 году королевой Елизаветой для своей сестры Маргарет, которая сама была не прочь отправиться в поездку за рулем. Автомобиль имеет кузов ландо и – что необычно – автоматическую КПП. Он принадлежал британской королевской семье более 30 лет.

Категории

Классические автомобили, номинированные на Конкурсе элегантности Villa d'Este 2015 года, разделены на девять классов для автомобилей и пять – для мотоциклов. Автомобили будут выступать в следующих категориях:

Класс А: «**Яркость в движении**» (**Flamboyance in Motion**) – довоенные автомобили категории luxury

Класс В: «**Антидепрессанты**» (**Antidepressants**) – довоенные спортивные автомобили, бросившие вызов «Великой депрессии»

Класс С: «**История Phantom**» (**Phantom Story**) – Rolls-Royce Phantom разных лет и поколений

Класс D: «**Сделанные по мерке**» (**Made to Measure**) – последние купе эры индивидуального кузовного строительства

Класс E: «**Гоночные автомобили джентельменов**» (**Gentleman's Racers**) – послевоенные автомобили, в которых скорость сочетается со стилем

Класс F: «**Голливуд на озере**» (**Hollywood on the Lake**) – кабриолеты для парадного входа Villa d'Este

Класс G: «**Человек-GT прибыл**» (**GT Man Has Arrived**) – разные итерации роскоши

Класс H: «**Какой скорости будет достаточно**» (**How Fast is Fast Enough**) – средне- и заднемоторные суперкары эры диско

Класс I: «**Двое против секундомера**» (**Two seats against the stopwatch**) – классические спортивные автомобили

Company
«BMW Rusland Trading»
ООО

A BMW Group company

Office address
125212, Russia,
Moscow,
Leningradskoe sh,
39a, bld.1

Telephone
(007 495) 795 2900

Telefax
(007 495) 795 2912

Internet
www.bmw.ru

**Конкурс мотоциклов Concorso di Motociclette – больше, чем просто соревнование**

Конкурс мотоциклов Concorso di Motociclette входит в программу Конкурса элегантности Villa d'Este с 2011 года. Специальная выставка на территории Villa Erba посвящена гонке Isle of Man Tourist Trophy. Самая старая мотоциклетная гонка проходит по трассе Snaefell Mountain Course длиной 37,73 мили (более 60 км). Эта трасса уникальна в безжалостности вызовов, брошенных как человеку, так и технике: она проходит по обычным дорогам, закрытым для трафика на время тренировок и гонки. Самые быстрые мотоциклы в ходе Isle of Man Tourist Trophy развивают среднюю скорость свыше 210 км/ч – на 50 км/ч больше, чем на современных треках, принимающих мотоциклетные гонки Grand Prix. В Черноббио будут представлены оригинальные мотоциклы-победители Isle of Man Tourist Trophy 1939, 1954, 1964 и 2014 годов из Германии, Великобритании и Японии.

Два следующих классических мотоцикла заслуживают отдельного упоминания:**Motobécane SSC Gran Sport**

Этот 500-кубовый одноцилиндровый четырехтактный мотоцикл на цилиндр был сделан в 1934 году и знаменит рисунком, созданным известным французским графическим дизайнером Жоржем Амелем (Geo Ham). Его стиль art deco ярк, как обычно – Амель считается одним из самых влиятельных французских художников, занимавшихся темой автомобилей, мотоциклов и автоспорта. Его работы включают в себя изготовленный в стиле art deco кузов для компании Figoni & Falaschi, установленный на Delahaye 135. Этот автомобиль был представлен на Парижском автосалоне 1936 года и приобретен Ага-ханом.

Puch Typ N

Одно из немногих транспортных средств, сохранившихся со времен начала работы фабрики Puch-Werke (занималась производством велосипедов, двигателей, мотоциклов и автомобилей), основанной в 1899 в австрийском Граце. Модель, представленная в Черноббио, – мотоцикл, сделанный в 1912 году и примечательный рядом забавных деталей в окраске и подборе оборудования. Основатель компании Йохан Пюх ушел в отставку в 1912 году и стал почетным президентом. В 1914 году штат завода компании составлял 100 человек, ежегодно он выпускал 16 000 велосипедов, 300 мотоциклов и 300 автомобилей. В 1928 компания слилась с Österreichische Daimler-Motoren AG, образовав совместное предприятие Austro-Daimler-Puchwerke AG. Позже объединенная компания слилась с Steyr-Werke AG, образовав Steyr-Daimler-Puch AG. В 1990 году

Company
«BMW Rusland Trading»
ООО

A BMW Group company

Office address
125212, Russia,
Moscow,
Leningradskoe sh,
39a, bld.1

Telephone
(007 495) 795 2900

Telefax
(007 495) 795 2912

Internet
www.bmw.ru

BMW GROUP



Russia

Corporate Communications

различные продуктовые направления компании были закрыты или проданы. Остатки компании были куплены Magna Holding AG в 1998 году.

Классические мотоциклы на Конкурсе элегантности Villa d'Este будут представлены в следующих категориях:

Класс А: «**Основание**» (**The establishment**) – первые две декады истории

Класс В: «**Поездка джентльмена**» (**Gentleman's ride**) – роскошь 30-х годов

Класс С: «**Эксперименты пятидесятых**» (**Experiments in the Fifties**) – вдали от мейнстрима

Класс D: «**Выбор знатока**» (**Connoisseur's choice**) – экстравагантность на двух колесах

Класс E: «**Герои**» (**The heroes**) – большой «байк-бум» семидесятых

Редкие автомобили – классические машины, дизайнерские разработки или прототипы разных лет – часто называют «произведениями искусства на колесах». В этом году это словосочетание получает в Черноббио двойной смысл. В полном соответствии с девизом Конкурса элегантности, гламурный дух семидесятых оживает на озере Комо не в последнюю очередь благодаря специальной выставке, расположенной на площади у Villa Erba. На ней представлены четыре автомобиля из коллекции BMW Art Cars из 70-х годов, а также последнее пополнение коллекции. Эти автомобили получили совершенно особый дизайн и стали настоящим предметом искусства благодаря работе выдающих художников своего времени – таких, как Александр Колдер, Фрэнк Стелла, Рой Лихтенштейн и Энди Уорхол. В 2010 году Джефф Кунс создал самую последнюю модель в этой коллекции. Изначально особой чести удостаивались лишь гоночные автомобили BMW, но после такое право получили и серийные модели – так и появилась коллекция BMW Art Car. Продукты высоких технологий ставили особые вызовы перед всемирно известными художниками. Автомобили из коллекции BMW Art Car отражают искусство и культуру своего времени: они столь же типичны для эпохи, сколь и уникальны.

Company
«BMW Rusland Trading»
ООО

A BMW Group company

Office address
125212, Russia,
Moscow,
Leningradskoe sh.
39a, bld.1

Telephone
(007 495) 795 2900

Telefax
(007 495) 795 2912

Internet
www.bmw.ru

Программа мероприятий:

Конкурс элегантности Villa d'Este 2015 начинается в пятницу 22 мая с прибытием участников. Суббота и воскресенье – дни, открытые для публики, гости могут наслаждаться великолепными автомобилями на живописной территории роскошного

**BMW
GROUP**



Russia

Corporate Communications

отеля Villa d'Este. Конкурс мотоциклов пройдет в середине дня в воскресенье на территории Villa Erba.

Дополнительную информацию о Конкурсе элегантности можно найти на сайте www.concorsodeleganzavilladeste.com.».

BMW Group Россия

Полина Ветрова, менеджер по коммуникациям BMW

Polina.Vetrova@bmw.com

Company

«BMW Rusland Trading»
ООО

A BMW Group company

Office address

125212, Russia,
Moscow,
Leningradskoe sh,
39a, bld.1

Telephone

(007 495) 795 2900

Telefax

(007 495) 795 2912

Internet

www.bmw.ru